

আল-ইনশিকাক | Al-Inshiqaq | الْإِنْشِقَاقُ

আয়াতঃ ৮৪ : ২৩

আরবি মূল আয়াত:

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

অনুবাদসমূহ:

আর তারা যা অন্তরে পোষণ করে আল্লাহ তা সর্বিশেষ পরিজ্ঞাত। — আল-বায়ান

আল্লাহ খুব ভাল করেই জানেন তারা (তাদের অন্তরে) কী লুকিয়ে রাখে। — তাইসিরুল

অথচ তারা (মনে মনে) যা পোষণ করে আল্লাহ তা সর্বিশেষ পরিজ্ঞাত। — মুজিবুর রহমান

And Allah is most knowing of what they keep within themselves. — Sahih International

২৩. আর তারা যা পোষণ করে আল্লাহ তা সর্বিশেষ অবগত।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

২৩। (অথচ) তারা (মনে মনে) যা পোষণ করে থাকে, আল্লাহ তা সর্বিশেষ পরিজ্ঞাত। [1]

[1] অর্থাৎ, তাদের মিথ্যা জানা অথবা যে সব কর্ম তারা গোপনে করে আল্লাহ তা ভালোভাবে জানেন।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=5907>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন